

KÄRCHER

makes a difference

LMO 18-36 Battery



Register
your product

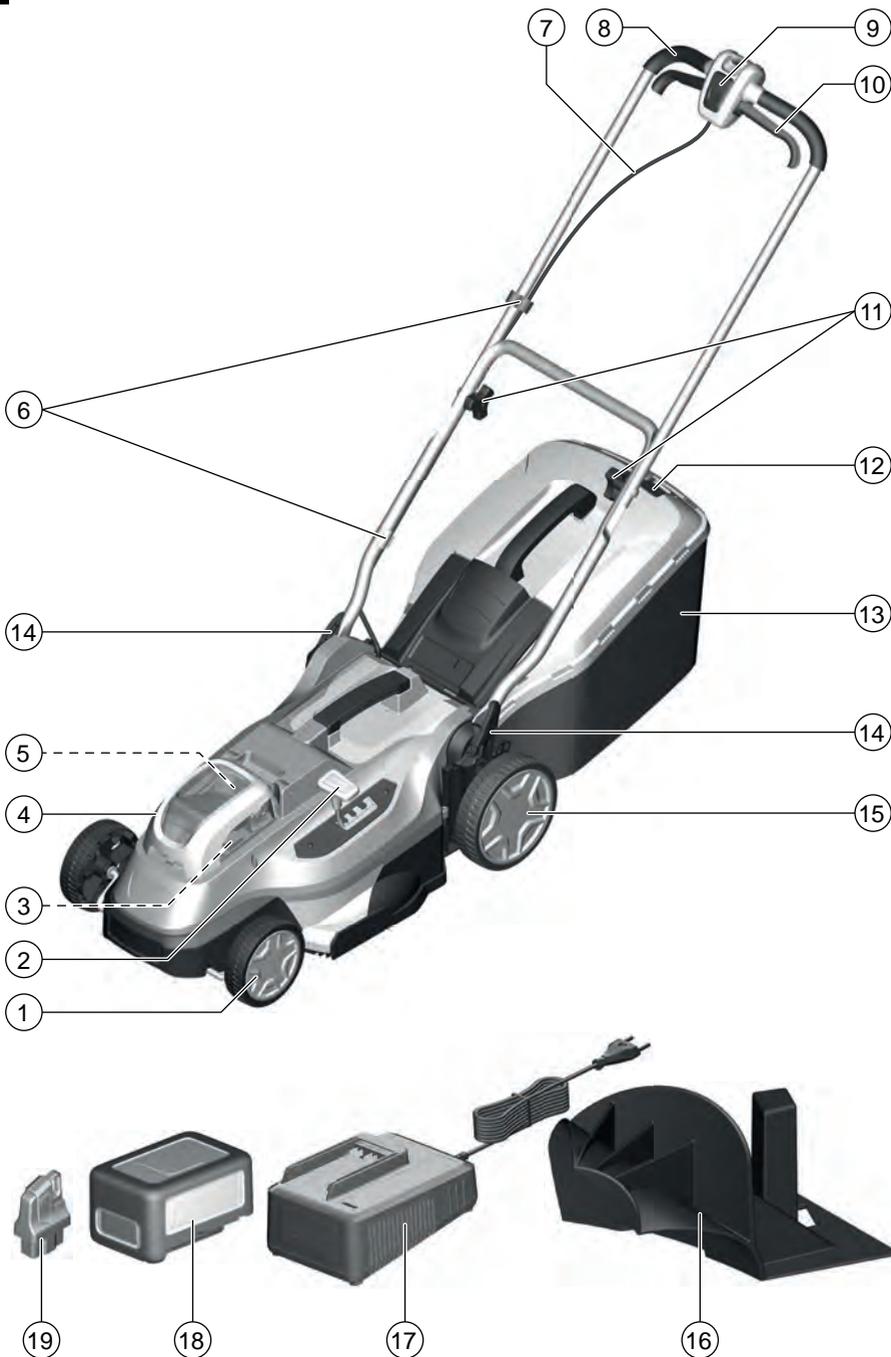


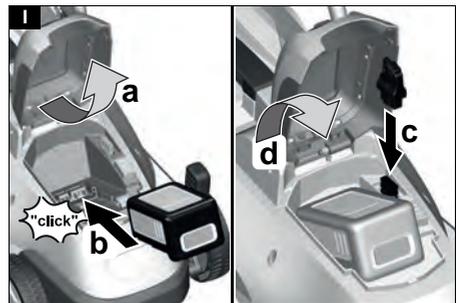
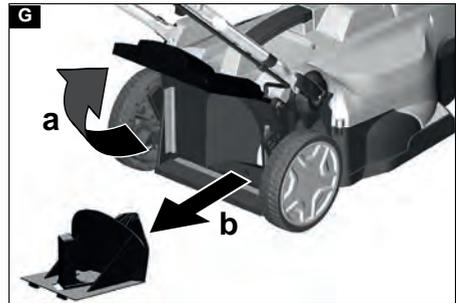
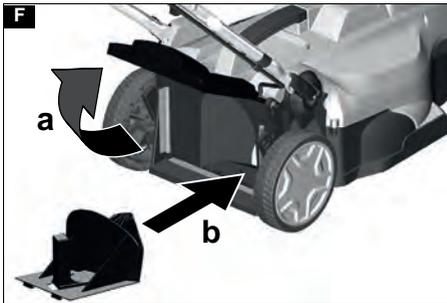
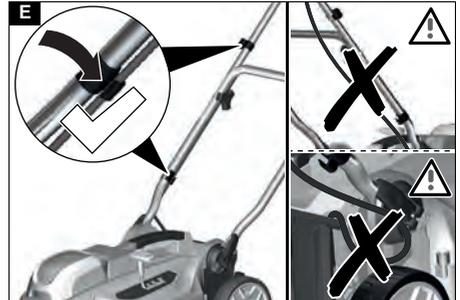
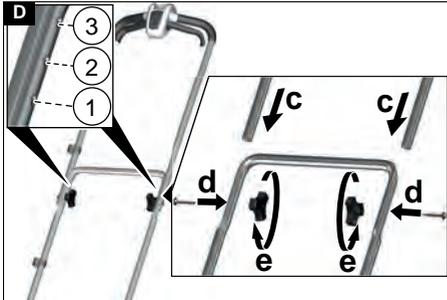
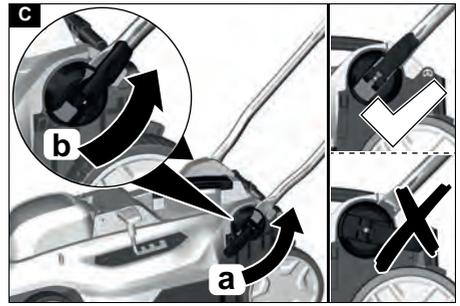
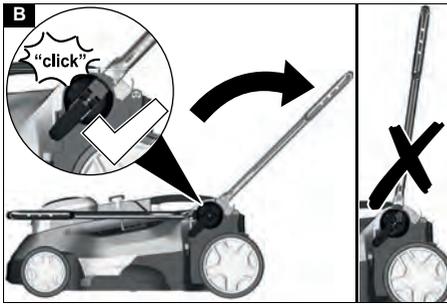
EAC

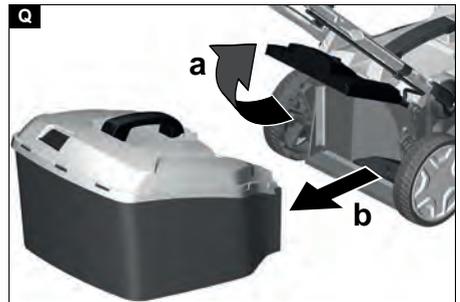
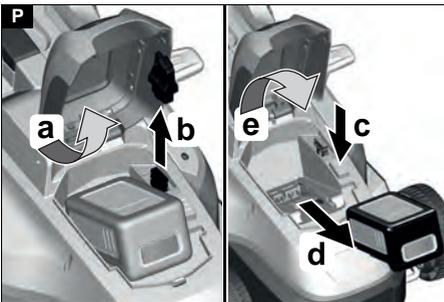
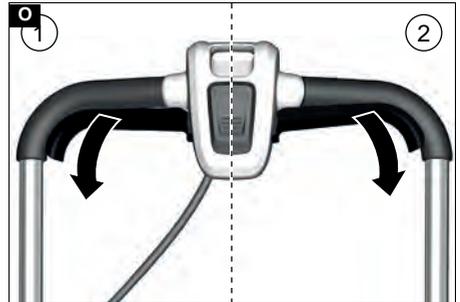
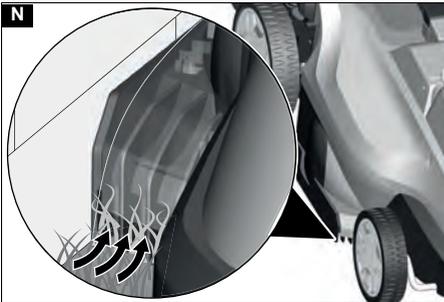
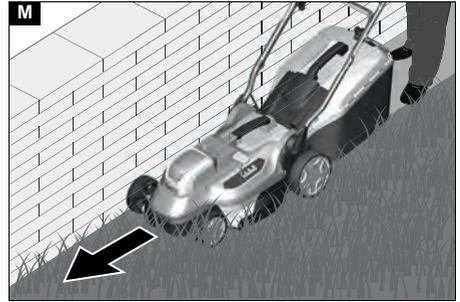
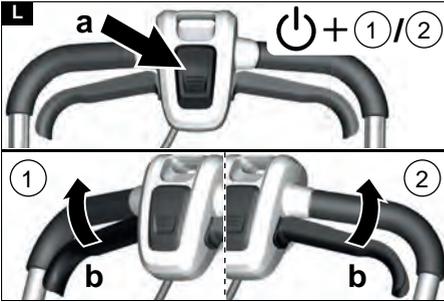
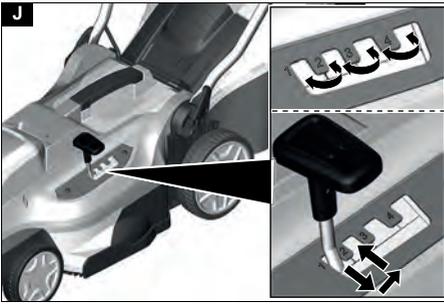


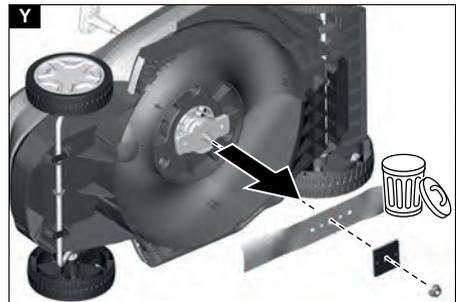
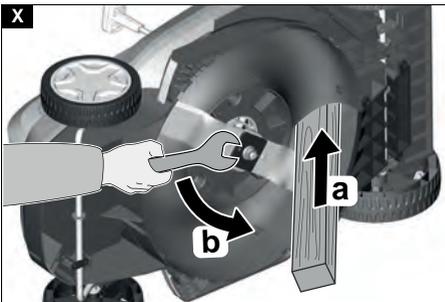
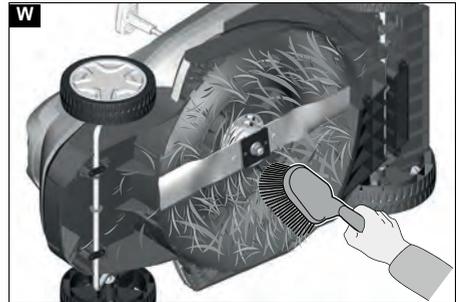
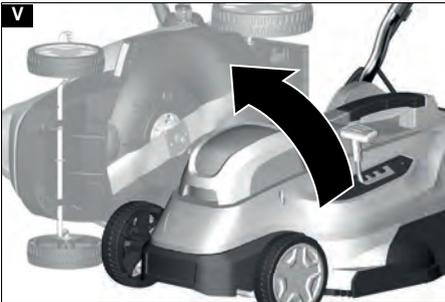
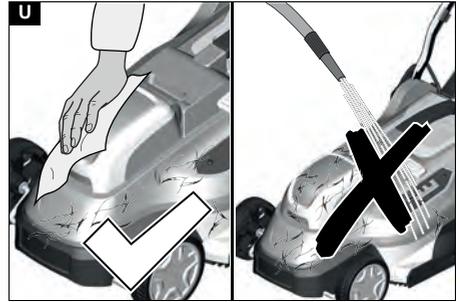
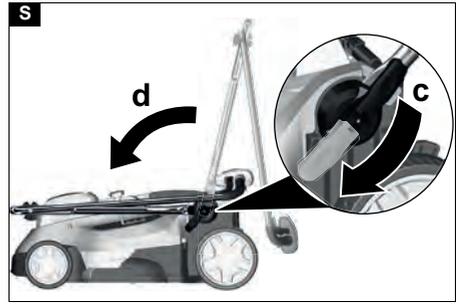
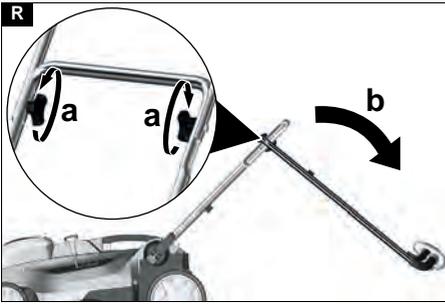
59688490 (07/20)

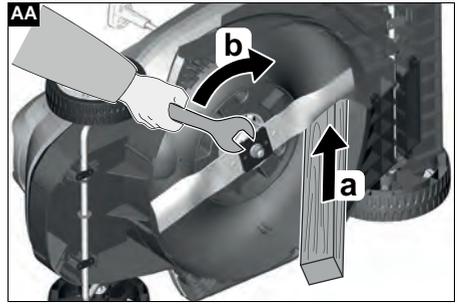
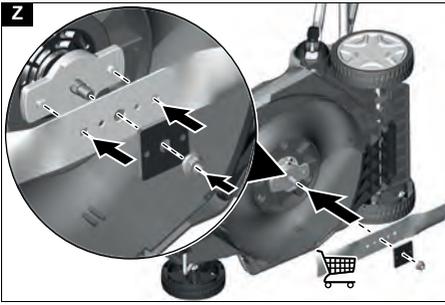
A











Содержание

Указания по технике безопасности	109
Использование по назначению	115
Защита окружающей среды.....	115
Принадлежности и запасные части	115
Комплект поставки	115
Предохранительные устройства	115
Описание устройства	116
Монтаж	116
Ввод в эксплуатацию.....	116
Эксплуатация	116
Транспортировка	117
Хранение	117
Уход и техническое обслуживание.....	117
Помощь при неисправностях	118
Технические характеристики	118
Гарантия.....	118
Декларация о соответствии стандартам ЕС ...	119

Указания по технике безопасности



Перед первым применением устройства необходимо ознакомиться с указаниями по технике безопасности, оригинальной инструкцией по эксплуатации, а также прилагаемыми указаниями по технике безопасности и оригинальной инструкцией по эксплуатации аккумулятора /

стандартного зарядного устройства. Действовать в соответствии с ними. Следует сохранить документацию для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Наряду с указаниями, содержащимися в инструкции по эксплуатации, соблюдать также общие законодательные положения по технике безопасности и предотвращению несчастных случаев.

Степень опасности

△ ОПАСНОСТЬ

- Указание относительно непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым травмам или к смерти.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым травмам или к смерти.

△ ОСТОРОЖНО

- Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.

ВНИМАНИЕ

- Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь за собой материальный ущерб.

Общие указания по технике безопасности

△ ОПАСНОСТЬ

- Устройство может стать причиной ампутации кистей и ступней, а также тяжелых травм и вышвыривания предметов. ● Тяжелые травмы в результате невнимательной эксплуатации. Запрещается эксплуатировать устройство лицам, находящимся под воздействием наркотических веществ, алкоголя или медикаментов, а также лицам в утомленном состоянии.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Детям и лицам, не ознакомленным с настоящим руководством, запрещается эксплуатировать данное устройство. Местные правила могут ограничивать возраст оператора. ● Не разрешать детям играть с устройством. ● Следить за тем, чтобы дети не играли с устройством. ● Использовать устройство только вместе с аккумуляторным блоком, указанным в инструкции по эксплуатации. При пользовании аккумуляторной газонокосилкой соблюдать

основополагающие меры безопасности, чтобы сократить риск травм, пожара и выхода из строя аккумуляторной батареи.

- Во время работы с устройством следует надевать плотные брюки, одежду с длинными рукавами и обувь с нескользящей подошвой. Не работать с босыми ногами. Не надевать сандалии или короткие брюки. Избегать свободно сидящей одежды или одежды со шнурками и лентами.

- Надевать защитные очки или предохранительные очки с боковой защитой.
- Вести устройство следует всегда поперек склона. Опасность тяжелых травм при ведении устройства вверх или вниз по склону во время работы.

- Бегать во время работы с устройством запрещено – только ходить. Следить за устойчивым и безопасным положением тела, а также соблюдать равновесие, особенно при работе на склоне.
- Угроза несчастного случая в результате поскользывания. Запрещено использовать устройство на

краю склонов, ям, на резких подъемах и спусках.

△ **ОСТОРОЖНО** ● Следует ознакомиться с элементами управления и правилами пользования устройством.

Безопасность труда

△ **ОПАСНОСТЬ** ● Тяжелые травмы при вышвыривании предметов ножом или при попадании проволоки или проводов в режущий инструмент. Перед применением устройства необходимо тщательно обследовать рабочую зону на наличие камней, палок, металлических деталей, проволоки, костей или игрушек и удалить их.

- Использовать устройство запрещено, если на расстоянии ближе 15 м присутствуют люди, особенно дети, и животные, так как существует риск вышвыривания предметов ножом.
- Опасность взрыва. Устройство создает искры, которые могут вызывать воспламенение пыли, газа или паров. Запрещено эксплуатировать устройство во взрывоопасных средах, в которых присутствуют воспламеняющиеся жидкости, газы или пыль.

● Тяжелые травмы детей. Устройство и его функционирование могут вызывать интерес у детей. Дети должны постоянно быть под присмотром, так как они могут не находиться там, где их видели в последний раз.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

● Эксплуатация устройства в сырой траве или во время дождя запрещена. ● Не использовать устройство при угрозе удара молнией. ● Косить только днем или при хорошем искусственном освещении. ● Держать детей на безопасном расстоянии от рабочей зоны и под наблюдением взрослого, который не управляет косилкой. Следует быть бдительными и сразу выключать устройство, как только ребенок войдет в область кошения. ● При приближении к углам, кустам, деревьям или объектам, которые ограничивают обзор, следует проявлять особую осторожность.

ВНИМАНИЕ ● Пользователь несет ответственность за возникновение несчастных

случаев с участием других людей или их имущества.

Безопасная эксплуатация

△ ОПАСНОСТЬ ● Перед каждым использованием устройства убедиться, что нож, ножевой болт и режущий блок не повреждены. ● Не фиксировать выключатель в положении «ВКЛ.» — это очень опасно. ● Тянуть устройство назад только при абсолютной необходимости. Если необходимо отвести устройство от стены или препятствия, сначала следует посмотреть вниз для предотвращения возможности спотыкания или наезда устройства на ноги. ● Опасность контакта с открытым ножом или риск травмирования выброшенными предметами. Не наклонять устройство при запуске или во время работы двигателя. Если это абсолютно необходимо, например для облегчения запуска, можно поднять переднюю сторону устройства на 5 см. Для этого осторожно надавить рукоятку вниз. Перед началом кошения необходимо привести устройство в рабочее положение (все

четыре колеса стоят на земле). ● Ножи, контактирующие с токопроводящим кабелем, могут стать причиной электризования открытых металлических деталей устройства и удара электрическим током.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

● Ножи устройства очень острые. Надевать прочные защитные перчатки и действовать осторожно при установке, замене, очистке ножей или проверке затяжки винтов. ● Заменять изношенные или поврежденные детали комплектом для сохранения баланса. ● Обеспечить безопасное состояние устройства путем проверки надежности затяжки болтов, гаек и винтов через регулярные промежутки времени. ● Перед применением устройства заменить изношенные или поврежденные детали. ● Эксплуатация устройства с неисправным выключателем на ручке запрещена. ● Не эксплуатировать устройство с применением грубой силы. ● При перемещении устройства в

область кошения, а также выводе из нее, или при наклоне устройства для пересечения участка, не покрытого травой, следует выключать двигатель для остановки ножа. ● Перед пересечением участков с гравием необходимо остановить нож.

● Эксплуатация устройства с неисправными или отсутствующими защитными устройствами, например отклонителями и/или травосборником, запрещена. ● Держать кисти рук и ступни ног на расстоянии от вращающихся деталей.

Подключить электродвигатель в соответствии с инструкцией. ● Запрещено поднимать или носить устройство с работающим двигателем. ● Неровности грунта ведут к повышенной угрозе поскользывания и несчастного случая.

Избегать ямы, канавы, неровности, камни и другие скрытые объекты.

● Включать устройство только из безопасного положения за рукояткой.

● Все четыре колеса стоят на земле.

- *Шахта выброса травы не открыта, а закрыта травосборником или крышкой для отверстия выброса.*
- *Руки и ноги всех людей находятся на безопасном расстоянии от корпуса косилки.*
 - *Выключить двигатель и извлечь предохранительный ключ. Убедиться, что все движущиеся детали полностью остановлены:*
 - *Всегда при оставлении устройства без надзора, в том числе во время удаления скошенной травы.*
 - *Перед устранением затора или очисткой отверстия для выброса травы.*
 - *Перед проверкой, очисткой или проведением работ с устройством.*
 - *После столкновения ножа с посторонним предметом. Проверить устройство на наличие повреждений и устранить их перед повторным запуском устройства.*
 - *Перед снятием травосборника или открытия крышки для выброса травы.*
 - *В случае появления нетипичной вибрации устройства немедленно проверить следующее:*
 - *Незакрепленные детали. При необходимости подтянуть ослабленные детали.*

– Повреждения, особенно ножа. Отремонтировать или заменить поврежденные детали.

△ ОСТОРОЖНО ● Регулярно проверять износ травосборника.

ВНИМАНИЕ ● Следить за тем, чтобы кабель управления двигателем при установке и складывании рукоятки не передавливался или не повреждался иным способом.

Остаточные риски

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- *Даже при соблюдении вышеописанных правил сохраняются неминуемые остаточные риски. Во время пользования устройством могут возникать следующие опасности:*
 - *Повреждения, вызываемые вибрацией. Для каждой работы использовать правильный инструмент, держаться за предусмотренные ручки, ограничить время работы и воздействие вибрации.*
 - *Шум может вызывать повреждение органов слуха. Использовать средства защиты органов слуха и ограничить нагрузку.*
 - *Травмы при контакте с ножами.*
 - *Травмы в результате вышвыривания предметов.*

Уменьшение рисков

⚠ ОСТОРОЖНО

- *Продолжительное использование устройства может привести к нарушению кровообращения в руках, вызванному вибрацией. Общепринятую продолжительность использования установить невозможно, поскольку она зависит от многих факторов:*
 - *Индивидуальная склонность к плохому кровообращению (часто холодные пальцы, покалывание в пальцах).*
 - *Низкая температура окружающей среды. Для защиты рук необходимо надевать теплые перчатки.*
 - *Нарушение кровообращения из-за сильной хватки.*
 - *Непрерывная работа вреднее, чем работа с перерывами.*
- При регулярном использовании устройства в течение длительного времени и при повторяющемся появлении симптомов (покалывание в пальцах, холодные пальцы) необходимо обратиться к врачу.*

Использование по назначению

⚠ ОПАСНОСТЬ

Использование не по назначению

Опасность получения порезов

Использовать устройство только по назначению.

- Использовать аккумуляторную газонокосилку только в быту.
- Эксплуатация устройства предусмотрена только на улице.

- Устройство предназначено для стрижки придомового газона.
- Устройство предназначено для ручного толкания. Тянуть устройство за собой запрещено.
- Садиться на устройство запрещено. Любое другое использование недопустимо. Ответственность за повреждение, возникшие в результате неправильного применения, несет пользователь.

Защита окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и экологии. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройство, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Указания по ингредиентам (REACH)

Для получения актуальной информации об ингредиентах см. www.kaercher.com/REACH

Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. www.kaercher.com.

Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

Предохранительные устройства

Символы на устройстве



Соблюдать все предупреждения и указания по технике безопасности. Перед применением устройства внимательно прочитать все инструкции.

Возможно вышвыривание предметов.



Держать зрителей, особенно детей и домашних животных, на расстоянии не менее 15 м от рабочей зоны.



Обращать внимание на острые ножи. Лезвия продолжают вращаться по инерции после отключения двигателя.



Перед проведением технического обслуживания извлечь предохранительный ключ.



Во время работы использовать подходящие средства защиты органов зрения и слуха.



Не работать на крутых склонах.



Не подвергать устройство воздействию дождя или высокой влажности.

Защита от перегрузки

Устройство оснащено защитой от перегрузки. При обнаружении перегрузки устройство автоматически отключается.

Описание устройства

В данной инструкции по эксплуатации приведено описание устройства с максимальной комплектацией. Комплектация отличается в зависимости от модели (см. упаковку). Рисунки см. на страницах с рисунками.

Рисунок А

- ① Переднее колесо
- ② Рычаг регулировки высоты среза
- ③ Механизм разблокировки аккумуляторного блока
- ④ Крышка аккумулятора
- ⑤ Заводская табличка
- ⑥ Держатель кабеля
- ⑦ Кабель управления двигателем
- ⑧ Рукоятка
- ⑨ Кнопка запуска
- ⑩ Выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.
- ⑪ Винт крепления
- ⑫ Указатель уровня заполнения травосборника
- ⑬ Травосборник
- ⑭ Быстродействующий зажим
- ⑮ Заднее колесо
- ⑯ Мульчирующий клин
- ⑰ *Зарядное устройство
- ⑱ *Аккумуляторный блок
- ⑲ Предохранительный ключ

* опция

Аккумуляторный блок

Устройство разрешено эксплуатировать с аккумуляторным блоком 18V Kärcher Battery Power.

Монтаж

Монтаж рукоятки

1. Повернуть нижнюю часть рукоятки.
Рисунок В
2. Зафиксировать рукоятку быстродействующим зажимом.
Рисунок С
3. Зафиксировать винтами верхнюю часть рукоятки на необходимой высоте.
Рисунок D
4. Закрепить кабель управления двигателем в держателях.
Рисунок E

Ввод в эксплуатацию

Монтаж мульчирующего клина

Мульчирующий клин применяется в тех случаях, когда скошенная трава должна оставаться на газоне.

1. Открыть крышку шахты выброса.
Рисунок F
2. Вставить мульчирующий клин в шахту выброса.
3. Закрыть крышку шахты выброса.

Монтаж травосборника

Травосборник служит для сбора скошенной травы для последующей утилизации.

1. Открыть крышку шахты выброса.
Рисунок G
2. Удалить мульчирующий клин.
3. Установить травосборник на шахту выброса. Убедиться, что крышка шахты выброса фиксирует травосборник.
Рисунок H

Установка аккумуляторного блока

1. Открыть крышку аккумулятора.
Рисунок I
2. Установить аккумуляторный блок в отсек на устройстве и задвинуть до щелчка.
3. Вставить предохранительный ключ.
4. Закрыть крышку аккумулятора.

Эксплуатация

Общие указания по обращению с газонокосилкой

Время работы аккумулятора зависит от множества факторов:

- От состояния, высоты и густоты травы
 - От отрегулированной высоты среза
- Максимальная обрабатываемая площадь в зависимости от состояния травы с аккумуляторным блоком 5 А*ч: ок. 350 м².
Результат кошения можно оптимизировать следующим образом:
- Скашивать не более трети от высоты травы.
 - При стрижке высокой травы снизить скорость толкания устройства.

Примечание

Не косить влажную траву. Влажная трава прилипает снизу к газонокосилке и

предотвращает правильный сбор в травосборник или выброс скошенной травы.

Стрижка газона

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подъем или наклон газонокосилки во время работы

Резаные повреждения

Нож аккумуляторной газонокосилки вращается примерно параллельно основанию, над которым он движется. Следить за тем, чтобы во время кошения все четыре колеса стояли на земле.

1. Установить травосборник или мульчирующий клин (см. главу *Ввод в эксплуатацию*).
2. Настроить высоту среза рычагом регулировки высоты среза.

Рисунок J

Высота среза зависит от состояния, высоты и густоты травы (см. главу *Общие указания по обращению с газонокосилкой*).

Рисунок K

3. Нажать кнопку запуска и выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.

Рисунок L

Устройство запускается.

4. Отпустить кнопку запуска и удерживать нажатым выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.

Регулярно опустошать травосборник в случае его применения, иначе шахта выброса может забиться срезанной травой (см. главу *Опустошение травосборника*).

Стрижка границы газона

С помощью устройства можно стричь границу газона, например вдоль стены.

1. Толкать газонокосилку плотно к стене.

Рисунок M

Боковой забор обеспечивает втягивание травы в зону резки.

Рисунок N

Завершение работы

1. Отпустить выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.

Рисунок O

Двигатель останавливается.

Удаление аккумуляторного блока

1. Открыть крышку аккумулятора.
2. Вынуть предохранительный ключ.
3. Нажать на механизм разблокировки аккумуляторного блока.
4. Удалить аккумуляторный блок.
5. Закрыть крышку аккумулятора.

Опустошение травосборника

Когда травосборник заполнен, указатель уровня заполнения закрывает крышку. В этом случае необходимо опустошить травосборник.

1. Поднять крышку шахты выброса.

Рисунок Q

2. Снять травосборник.

При снятии травосборника следить за тем, чтобы кабель управления двигателем оставался в держателях.

3. Опустошить травосборник.

Транспортировка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Острый нож

Резаные повреждения

Соблюдать осторожность при подъеме или наклоне устройства.

Не допускать контакта частей тела с ножом.

1. Выключить устройство (см. главу *Завершение работы*).
2. Убедиться, что нож больше не вращается.
3. Дать устройству остыть.
4. Вынуть предохранительный ключ (см. главу *Удаление аккумуляторного блока*).
5. Удалить аккумуляторный блок.
6. При перевозке устройства в транспортном средстве зафиксировать его от скольжения и опрокидывания.

Хранение

Перед хранением очистить устройство (см. главу).

1. Ослабить винты крепления и сложить рукоятку.

Рисунок R

2. Перекинуть быстросъемный зажим и положить рукоятку на устройство.

Рисунок S

3. Установить травосборник на рукоятку и устройство.

Рисунок T

4. Хранить устройство в сухом и хорошо проветриваемом месте. Хранить на расстоянии от вызывающих коррозию веществ, например садовых химикатов и соли для борьбы с обледенением. Не хранить устройство на открытом воздухе.

Уход и техническое обслуживание

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Острый нож

Резаные повреждения

Соблюдать осторожность при подъеме или наклоне устройства.

Не допускать контакта частей тела с ножом.

Очистка устройства

1. Вынуть аккумуляторный блок (см. главу *Удаление аккумуляторного блока*).
2. После каждого применения необходимо очистить поверхности устройства сухой мягкой тряпкой или щеткой.

Рисунок U

Перед длительным хранением очистить нож.

3. Наклонить устройство в сторону.

Рисунок V

4. Очистить щеткой нож и нижнюю сторону устройства.

Рисунок W

Устранение заторов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Устранение заторов

Резаные повреждения при контакте с острым ножом или предметами с острой кромкой

При проверке или устранении затора надевать защитные перчатки.

1. Выключить устройство и дождаться полной остановки ножа.
2. Вынуть аккумуляторный блок (см. главу *Удаление аккумуляторного блока*).
3. Снять травосборник и проверить наличие блокировок. При необходимости устранить заторы.
4. Проверить наличие заторов в шахте выброса. При необходимости устранить заторы.
5. Наклонить устройство в сторону.
6. Проверить нижнюю сторону устройства и нож на наличие заторов. Осторожно устранить заторы, поскольку во время процесса нож может двигаться.

Замена ножа

1. Вынуть аккумуляторный блок (см. главу *Удаление аккумуляторного блока*).
2. Очистить нижнюю сторону устройства (см. главу).
3. Зафиксировать нож и открутить винт.
Рисунок X
4. Снять и утилизировать нож.
Рисунок Y
5. Вставить новый нож в крепление.
Рисунок Z
6. Зафиксировать нож и затянуть винт.
Рисунок AA

Помощь при неисправностях

Зачастую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего обзора их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или возникновения не описанных здесь неисправностей следует обращаться в авторизованную сервисную службу.

Устройство выключается

Сработала защита от перегрузки устройства.

1. Отпустить выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.
2. Нажать кнопку запуска и выключатель ВКЛ./ВЫКЛ.

Сработала защита от перегрева аккумуляторного блока.

1. Подождать, пока температура аккумуляторного блока не будет находиться в нормальном диапазоне.
2. Если устройство не включается, зарядить аккумуляторный блок.

Технические характеристики

LMO 18-36		
Рабочие характеристики устройства		
Номинальное напряжение	V	18
Ширина среза	cm	36
Высота среза	mm	30-70
Объем травосборника	l	45
Частота вращения на холостом ходу	1/min	4000 ± 10%
Расчетные значения в соответствии с EN 60335-2-77		
Уровень звукового давления L_{pA}	dB(A)	78
Погрешность K_{pA}	dB(A)	3

LMO 18-36		
Уровень звуковой мощности L_{WA}	dB(A)	94
Погрешность K_{WA}		
Вибрация руки/кисти на правой рукоятке	m/s^2	0,5
Вибрация руки/кисти на левой рукоятке	m/s^2	1,4
Погрешность K	m/s^2	1,5
Размеры и вес		
Длина x ширина x высота	mm	1309 x 398 x 1042
Масса (без аккумуляторного блока)	kg	13,4

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие гарантийные условия, установленные уполномоченной организацией по сбыту нашей продукции. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственных браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

(Адрес указан на обороте)

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190

- 3 год выпуска
- 0 столетие выпуска
- 1 десятилетие выпуска
- 9 вторая цифра месяца выпуска
- 0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09/(2)013.

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что концепция, конструкция и исполнение указанной ниже машины отвечают соответствующим основным требованиям директив ЕС по безопасности и охране здоровья. При любых изменениях машины, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу.

Изделие: аккумуляторная газонокосилка

Тип: LMO 18-36 Battery 1.444-4xx.0

Действующие директивы ЕС

2000/14/ЕС (+2005/88/ЕС)

2014/30/ЕС

2006/42/ЕС (+2009/127/ЕС)

2011/65/ЕС

Примененные гармонизированные стандарты

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 60335-2-77:2010

EN 62233: 2008

Примененный метод оценки соответствия

2000/14/ЕС с изменениями 2005/88/ЕС: Приложение

VI

Уровень звуковой мощности дБ(А)

Измерено: 91,0

Гарантировано: 94

Название и адрес задействованного уполномоченного органа по сертификации

Société Nationale de Certification et d'Homologation

2a. Kalchesbruck

L-1852 Luxembourg

Идент. ном. 0499

Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по

доверенности Правления.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Лицо, ответственное за ведение документации: Ш.

Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

г. Винненден, 01.11.2018